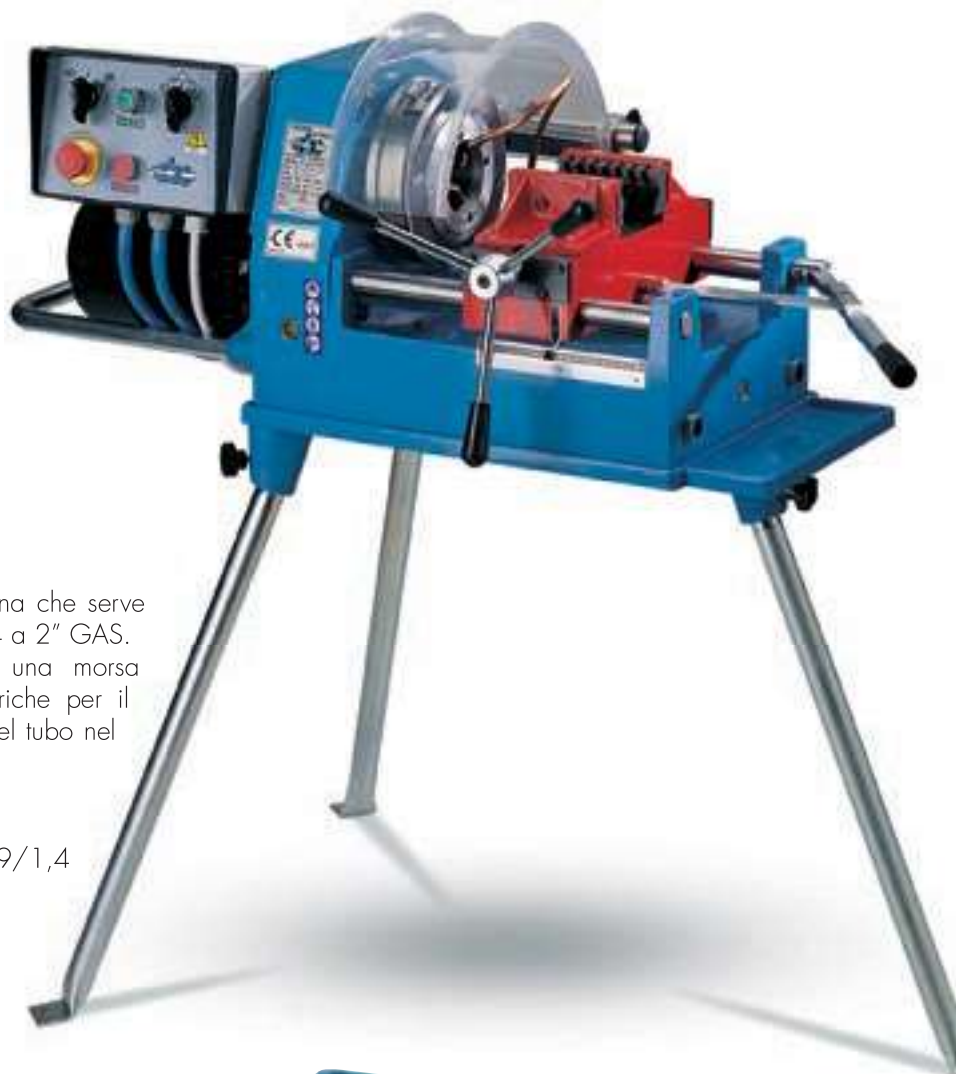


392-N

FILETTATRICE ELETTRICA ELECTRIC THREADING MACHINE ROSCADORA ELÉCTRICA



- La filettatrice mod. 392-N è una macchina che serve per filettare tubi o tondini metallici da 1/4 a 2" GAS. E' dotata di una testa rotante e di una morsa autocentrante scorrevole su guide cilindriche per il bloccaggio e l'alimentazione coassiale del tubo nel mandrino.

Caratteristiche generali

- Motore trifase 2 vel. 400V/50Hz/kW 1,9/1,4 giri motore 2830/1400.
- Motore monofase 1 vel. 230V/50 Hz kW 1,1 - giri motore 1435. (motori speciali a richiesta).
- Quadro comandi e schermo protettivo.
- Giri mandrino al 1°: 25
- Foro mandrino Ø: 70 mm.
- Corsa della morsa: 170 mm.
- Lubrificazione e refrigerazione in circuito chiuso. Vaschetta incorporata con doppio filtro per liquido lubrificante.
- Dimensioni: lunghezza 880 mm; larghezza 330 mm; altezza senza cavalletto 380 mm; altezza con cavalletto 950 mm.
- Peso 95 kg.

Accessori in dotazione

- Cavalletto (cod. 000437).
- Mandrino portapettini ad apertura automatica (cod. 000468).
- Pettini BSPT da 1/2" a 3/4".
- Pettini BSPT da 1" a 2"
- 2 lattine da lt. 1 di olio per filettare.

Optionals

- Carrello con mobiletto (cod. 000161).
- Pettini per filettare BSPP
- Pettini per filettare NPT
- Pettini per filettare BSW
- Pettini per filettare MA
- Pettini per filettare in HSS
- Mandrino portapettini ad apertura automatica sinistro (cod. 000460).
- Pettini per filettare sx
- Pettini per filettare sx HSS



- Carrello corredato di piano portautensili e di armadietto a chiave.
- ▲ Carriage with tool holder shelf and storage cabinet.
- Carro provisto de plano portaherramienta y de armario con llave.

- Mandrino portapettini per filettature sinistre.
- ▲ Left-handed die-head.
- Mandril portapeines para roscados a izquierdas.



- Pettini (serie) per filettatura destra o sinistra.
- ▲ Thread chasers set for right and left handed threading.
- Peines (serie) para rosca derecha o izquierda.

- ▲ The model 392-N can thread metal pipes and rods from 1/4" up to 2" gas.
It is equipped with a rotating head and with a self-centering vice sliding horizontally and vertically along cylindrical guides which allow the coaxial feeding and locking of the tube into the die-head.

Technical features

- ▲ Three-phase motor with 2 speeds
400V/50HZ/kW 1,9/1,4 - 2830/1400 RPM
- ▲ Single-phase motor 1 speed
230V/50HZ/kW 1,1 - 1435 RPM (motors with special voltage upon request)
- ▲ Control panel and protective screen
- ▲ Die-head speed 1°:25
- ▲ Die-head hole: Ø 70 mm
- ▲ Vice stroke: 170 mm
- ▲ Closed circuit refrigeration and lubrication. Double filtered tank for lubricant collection
- ▲ Dimensions: length 880 mm, width 330 mm, height without stand 380 mm, height with stand 950 mm
- ▲ Weight: kg. 95

Accessories supplied in the standard equipment

- ▲ Stand (code 000437)
- ▲ Self-opening die-head (code 000468)
- ▲ BSPT thread chasers 1/2" - 3/4"
- ▲ BSPT thread chasers 1" - 2"
- ▲ 2 liters of threading oil

Optional accessories

- ▲ Trolley with storage cabinet (code 000161)
- ▲ BSPP thread chasers
- ▲ NPT thread chasers
- ▲ BSW thread chasers
- ▲ MA thread chasers
- ▲ HSS thread chasers for threading stainless steel pipes
- ▲ Left handed self-opening die-head
- ▲ Left handed thread chasers
- ▲ Thread chasers for left handed threading of stainless steel pipes (HSS)

- La enroscadora mod. 392-N es una máquina que sirve para enroscar tubos o varillas metálicos de 1/4 a 2" GAS. Es provista de una cabeza rodante y de un tornillo autocentrante deslizante sobre guías cilíndricas para el bloqueo y la alimentación coaxial del tubo en el mandril.

Características generales

- Motor trifásico 2 velocidades 400V/50Hz kW 1,9/1,4, r.p.m. 2830/1400. Motor monofásico 1 velocidad 230V/50Hz/kW 1,1 – revoluciones motor 1435 (motores especiales bajo demanda).
- Tablero de mandos y pantalla protectora
- Revoluciones mandril 1°:25
- Agujero mandril Ø: 70mm
- Recorrido del tornillo: 170mm
- Lubricación y refrigeración en circuito cerrado. Depósito incorporado con doble filtro para líquido lubrorefrigerante.

- Dimensiones: Longitud 880mm, anchura 330mm, altura sin caballete 380mm; altura con caballete 950mm.
- Peso: kg 95.

Accesorios en dotación

- Caballete (código 000437).
- Mandril portapeines de apertura automática (código 000468).
- Peines BSPT de 1/2" a 3/4".
- Peines BSPT de 1" a 2".
- 2 latas de 1 lt. de aceite para enroscar.

Accesorios opcionales

- Carro con meuble (código 000161)
- Peines para enroscar BSPP
- Peines para enroscar NPT
- Peines para enroscar BSW
- Peines para enroscar MA
- Peines para enroscar de HSS
- Mandril portapeines de apertura automática izquierdo (código 000460)
- Peines para la rosca izquierda
- Peines para la rosca izquierda de HSS

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Mod. 392-N - 400V/50Hz trifase 2 velocità 3-phase, 2 speeds trifásica, 2 velocidades	9400065
Mod. 392-N - 230V/50Hz monofase 1 velocità single phase, 1 speed monofásica, 1 velocidad	9400075

Capacità di filettatura / Threading capacity Capacidad de rosca

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	1/4"	2"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	1/4"	2"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	1/4"	2"
Whitworth (BSW) Whitworth (BSW) Whitworth (BSW)	5/16"	1 1/2"
Metrico (MA) Metric (MA) Métrico (MA)	6	39